Gotas del manantial de Doña Trina Padilla de Sanz
Por Fernando Delgado

De primera instancia nos vino la idea de abarcar, en una reseña, la vida y obra de esta dama, ícono de **Arecibo, que** nació en Vega Baja. ¡Tremendo desacierto nuestro! ... Pronto nos dimos cuenta de su imposibilidad, considerando la amplitud y profundidad de los contornos de dicha vida y obra ¡

En ese cruce de alternativas de ataque al asunto, optamos por lo más sencillo: presentar narraciones de algunos hechos de la vida de la artista de las letras y del teclado, que tuvieron trascendencia suficiente para ser divulgados por la prensa de **Puerto Rico.**

La cantidad de artículos en periódicos, referentes a **Doña Trina** es de tal magnitud, que nos obliga a dividirlos por " entrega ". Aquí comenzaremos con algunos. Relacionando estos relatos, hemos podido comprender mucho mejor lo que significa esta artista en la historia de **Arecibo.** Después de todo, imaginar cada relato como una gota, en el manantial de arte y cultura que fue la vida de **doña Trina** no resulta, entendemos, desatinado.

El misterio del origen vegabajeño de **La Hija del Caribe** y su temprana (y feliz para nosotros) mudanza a **Arecibo** siempre nos llamó la atención. Una reciente coincidencia- un intercambio de notas con doña Yolanda, su biznieta, hizo llegar a nuestro conocimiento la razón del cambio de residencia de la familia **Padilla: la búsqueda de un hábil maestro de piano para la niña.** ¿ Y a quién encontraron en **Arecibo** ? A don Federico Ramos Escalera. Claro, que luego la niña tuvo otros profesores de piano, a medida que avanzaba su destreza con las ochenta y ocho teclas. Sobre cuál piano tuvo la joven en su desarrollo como ejecutante, encontramos, como se verá adelante, una posible contestación, aparecida casualmente en una reseña periodística.

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

Los relatos aquí presentados, aparecieron en las primeras dos décadas del siglo veinte. Entonces doña **Trina** estaba en su cuarta década de vida. Ya conducía su escuela de piano. Y tenía, claro está, categoría de excelente pianista de concierto y destreza significativa como acompañante de ejecutantes de diversos instrumentos, así como de cantantes.

UNO

Visita de Antonio Paoli a Arecibo y su Relación Estrecha con la Familia Sanz-Padilla

" De **Arecibo** nos comunican los éxitos obtenidos por el célebre tenor puertorriqueño **Antonio Paoli** durante las noches del miércoles y jueves.

Aquella sociedad, siempre entusiasta, recibió a **Paoli** dignamente.

Lo hemos visitado hoy en su hospedaje y nos comunicó sus inmensas simpatías por la villa de Arecibo, y muy especialmente, **por los esposos Sanz, a quienes jamás olvidará por sus deferencias y cariños con que le trataron,** tanto en la enfermedad que allí tuvo, como después de ella. " (La Correspondencia de Puerto Rico - 25 de mayo de 1901)

Veintiún años después, en 1922, Arecibo le ofreció otro emotivo recibimiento al Rey de los Tenores, descrito por doña **Trina,** e incluido en la Parte **Trece** de este recuento. Ese mismo día, el **Boletín Mercantil de P. R.** se expresa en términos idénticos. Especifica que el señor don **Ángel Sanz** es Vice-cónsul de España en **Arecibo.**

DOS

Velada en el Oliver - Pro Escuela y Asilo de Niños Pobres (1903)

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

Doña Trina la organiza, después de haber tenido éxito una similar ofrecida en el **Casino Español de Arecibo,** con el fin de allegar fondos para la **Escuela de Niños Pobres.** En las mismas notas de **Arecibo,** el periódico informa que el párroco de **San Felipe, el padre Pina,** bendijo el edificio destinado al **Asilo & Escuela de Niños Huérfanos.**

(Nota del Recopilador): Lo anterior trae dudas, ¿ Fue dicha Escuela y Asilo, el San Rafael , o La Milagrosa ? El concepto de " escuela " nos lleva a pensar en " La Milagrosa ", mientras que el de " asilo ", nos conduce al " San Rafael ". " El albergue de huérfanas nació como apéndice del " San Rafael ".

Solicitud de Generosa Ayuda Para La Biblioteca Pública de Arecibo

En agosto del mismo año, doña **Trina** utiliza su invaluable prestigio para ayudar a la Biblioteca Pública de **Arecibo.** Así lo expresa el día 20 de agosto " **La Correspondencia de P. R. ": "** La distinguida señora **Trina Padilla de Sanz,** bajo cuyos auspicios se instaló en esta ciudad la biblioteca pública, no descansa en agrandar ese centro de información de **Arecibo.** Así, le ha escrito al filántropo **Dale Carnegie,** solicitándole $1500 dólares para ese fin.

Otra Velada de la Hija del Caribe – Para Inaugurar el Casino Español, recién construido

" La Correspondencia de Puerto Rico " informa una velada en el Casino, donde participó doña Trina: " Anoche se llevó a efecto en el Casino Español la velada del Teatro, recién construido. El discurso de apertura del señor **Suliveres** estuvo elocuente y lleno de galanas frases. El señor **Figueras** cantó admirablemente el " Sei Troppo Bella " y " La Mía Bandiera " acompañándole al piano, doña **Trina.** La señorita **Rosana Navas** ejecutó al piano con suma maestría la " Invitación al vals " de Weber y la señorita **Mary Wilson** lo hizo igualmente, dejándonos oír un vals de **Raff. (10 de septiembre de 1903)**

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

TRES

Un Músico Arecibeño Comenta Sobre el Arte, ejecutando el Piano, de Doña Trina

Don **Ángel Celestino Morales,** un violinista de la Villa, presenta en " **La Correspondencia de Puerto Rico** ", un interesante análisis sobre el arte pianístico de " La Hija del Caribe ":

" Yo no la conozco personalmente, y sin embargo, su nombre, altamente simpático, resonaba en mis oídos como una caricia halagadora, una promesa de ventura y una realidad tangible de arte serio, arte viril, de mi arte, a fe, que dice y expresa con virtud y majestuosidad, las primicias de un sentimiento formado y educado en las clásicas concepciones de **Chopin.**

¿ Quién, al oír interpretar a doña **Trina** esas magistrales composiciones de los grandes maestros, no se identifica, no se adapta al medioambiente que flota, como murmullo sutil en torno a ella ?

Es la personificación gráfica del verbo-idea del autor... el germen genesíaco de su *estro*, que expande en gallardas estrofas de épicos cantos, las simpáticas añoranzas que, a **Chopin** impulsárosle a crear sus románticas *baladas* y sus poéticos *impromptus*.

Posee un mecanismo claro y pletórico de precisiones rítmicas admirables.

Sus ejecuciones deleitan, subyugan. Destacan con verosimilitud tal los cantos, que cuando interpreta a los grandes maestros del riguroso clasicismo, se nos antoja la musa soñadora del poeta-músico que hiere a las teclas marfilinas con ese movimiento pausado, rítmico y febril; flotando, vagando- por decirlo así- en un ambiente indefinido...

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

¡ No la culpéis, pues, a ella ¡ hija de su carácter afable es su ingénita modestia; modestia que proclama con altiveces viriles, su gran corazón e inspiración fecundas. Es artista por temperamento, tradición y convicción. En su alma pura, ¡ hija de poeta ¡ no anidó jamás el rencor, ni la envidia...sentimientos por desgracia afines...

Doña Trina Padilla de Sanz, digna heredera de las cívicas virtudes de su padre, ¡ aquel gran poeta de *estro* ciclópeo, y alma gigante ¡

En mi humilde sentir (de) músico, conceptúo a la señora **Padilla de Sanz** como una pianista virtuosa de reconocido mérito; digna, por lo tanto, de pulsar ante el público más exigente en materia de arte, su magnífico **Bechtein**[1]**,** en la íntima convicción de que a su preclaro talento ha de tributársele el elogio a que es acreedor el genio y supremo arte innatos a quien, como ella, supo asimilar la elegancia y *savoirdire* de su ilustre maestro, don **Fermín Toledo.**[2]

¡ Lástima que mi pluma no pueda trazar mejor tan bello perfil, de una artista tan distinguida ¡... " (La Correspondencia de Puerto Rico – 12 de julio, 1904)

El día siguiente, 13 de julio, **El Boletín Mercantil de P. R.** reseña el mismo concierto al que se refería don **Celestino Morales** el día anterior en **La Correspondencia de P. R.** De paso, nos ofrece datos muy interesantes, y desconocidos, del violinista arecibeño del concierto:

" Hermoso festival fue el que organizó este patriótico centro (El Casino Español), en la noche del domingo. Una concurrencia numerosa y selecta, acudió a oír al violinista **Ángel Celestino Morales,** quien con el simpático concurso al piano de la notable artista dona **Trina Padilla de Sanz,** hacía su presentación ante nuestra elegante sociedad, ávida de

[1] Debe ser la marca de su piano.
[2] ¿ Otro de sus profesores de piano ?

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

escuchar las inimitables armonías que con tanto genio y talento musical, sabe arrancar a su instrumento el señor **Morales.**

Morales es un artista de *prima cartelle,* un virtuoso de patente genio que domina a su antojo la técnica: no en vano ostenta, ganadas en reñidas oposiciones, los títulos de primer premio del **Conservatorio de Música,** primer violín de la insigne **Sociedad de Conciertos de Madrid;** esto tan sólo bástase para que de una manera bien elocuente haga su apología, porque los que en la gran metrópoli española logran abrirse paso, ocupando puestos tan distinguidos como los que ostenta nuestro artista, donde el favoritismo nada alcanza, máxime cuando el señor **Morales,** privado y por ende ajeno a toda influencia, sin padrinos y recursos necesarios para la lucha llegó a obtenerlos; es porque se es un atleta del arte.

A la terminación de la primera parte del programa, el señor **Morales** obsequió a la señora **Padilla de Sanz** con un precioso y artístico álbum, orlándolo con sentida dedicatoria... La señora **Padilla de Sanz** es altamente conocida como una pianista de fama, genio músico de primera fuerza, y un gusto delicado: así pues, posee las tres grandes condiciones necesarias a todo arte perfecto."

CUATRO

Batalla Contra Una Epidemia

En agosto de 1905, la anemia ataca fuerte a Puerto Rico. Para combatirla, se organiza la " **Liga Contra la Anemia ". Arecibo** organiza su " **Capitulo "** y para ello, el alcalde **Manuel Pérez Avilés** designa el siguiente Comité: Presidente- Dr. **Francisco Susoni;** Vocales**: Trina Padilla de Sanz y Andrés Figueres;** Sub-Vocales: doctores **Fernando Alemán y Guillermo Curbelo.**

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

Audición Musical en el Casino Español de Arecibo

Doña Trina presenta sus discípulas de piano en el Casino, decorado artísticamente, con un lleno total de espectadores y un escenario preparado con dos pianos **Kohler & Cambell.**

Abrió la función la joven **Guillermina Alum**, con " **Coro de Brujas ",** a dos pianos, con su profesora**; l**uego interpreta " **Granada "...**

Le sigue, en hermosas " **Tocatas ",** las discípulas **Pepita Ledesma; Rosaura Navas; Paquita Uebistondo; Elena Gómez y Celia Despiau.** Todas fueron muy aplaudidas y recibieron regalos.

En el intermedio de la audición, la hermana del tenor Antonio Paoli, **Amalia,** interpretó dos romanzas. Finalizó el evento con un baile, amenizado por la orquesta del señor **Gandía**, hasta la una de la mañana. (14 de noviembre de ¡905– " **La Democracia ".)**

CINCO

Beca Para Estudiar Medicina

Arturo Santana Náter descollaba en sus estudios y tenía la ilusión de llegar a ser médico. La oportunidad de proseguirlos en los Estados Unidos era para el joven, suponemos, un sueño... pero carecía de los medios económicos necesarios para lograrlo.

En esa disyuntiva, **doña Trina** " agarró la batuta de la orquesta filantrópica " y estableció un fondo pro- beca para el joven. Los que deseaban ayudar, se comprometían a aportar un dólar mensual. El periódico arecibeño " **El Duende "** y el ponceño " **La Democracia "** aparecen en la lista de voluntarios publicada el 6 de febrero por este último. Luego, en junio, doña **Trina** organiza, con tal propósito, una velada en el **Teatro** de **Arecibo.** (La Democracia- 1 de junio de 1907)

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

Homenaje Póstumo del Ateneo a Anita Otero (pianista)

El Ateneo invitó a tres artistas para amenizar esta magna velada: el violinista **N. Van Dirk**; y las pianistas **Elisa Tavárez y Trina Padilla.** En el concierto, se develó un retrato de la homenajeada. (La Democracia- 8 de abril de 1906)

SEIS

Velada Artística en el Teatro Oliver

Anoche tuvo efecto en nuestro teatro la hermosa velada-concierto baile, organizada por el tenor **Sánchez Richart, en cooperación con la distinguida dama, Sra. Trina Padilla de Sanz.** La excelente orquesta del señor Andino tocó magistralmente la sinfonía de **Campoamor,** el intermedio de **Cavallería Rusticana** y una tanda de versos a la cuerda. Tres graciosas niñas recitaron la hermosa poesía de **de Diego, " Pabellones ": Rosita López**, de pabellón español; **Carmen María Noa,** de pabellón americano y **Zoraida de la Rosa,** de pabellón puertorriqueño. Todas lo hicieron admirablemente bien y fueron muy aplaudidas. La señora **Trina Padilla** las acompañó al piano, tocando el himno a **Washington;** la **Marcha Real y La Borinqueña. El " Coro de los Abanicos ",** cantado por las niñas fue muy aplaudido. El tenor **Sánchez- Richart** nos dejó oir una preciosa romanza... Un aplauso, pues, para la señora **Trina Padilla de Sanz y el tenor Sánchez Richart.** (15 de enero 1907 – " La Democracia ")

SIETE

Doña Trina – Comentarista de Teatro y Conciertos

En frecuentes ocasiones aparecían en la prensa sus análisis artísticos de las innumerables funciones que se ofrecían en el **Casino** y principalmente, en el **Teatro Oliver.** De más está recalcar la preparación y sensibilidad en asuntos técnicos de las bellas artes que son imprescindibles para este tipo de periodismo... y doña **Trina la tenía.** Y, aunque dice el refrán, " **con sólo un botón basta ",** aquí incluiremos dos**:**

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

El 25 de febrero de 1908 sale el siguiente análisis de la escritora arecibeña sobre una función, en el **Oliver** de la **Compañía Músico Teatral.** Lo titula " **Noches Teatrales en Arecibo ":**

" Éxito colosal fue el alcanzado anoche por los artistas de la Compañía " Músico Teatral ". El programa, ya lo dije ayer en mi crónica, era: " **Los Granujas "' " La Taza de Té "** y **" La Mala Sombra ".**

El público ansiaba conocer a la señorita **Aregui,** señoras **Chaves** y **Aranguren** y el señor **Freixas.**

La interpretación dada a estas obras por los citados artistas, así como por los señores **Sancho,** Puiggrós**, Real, Martínez, Vidal, Calle Mata, Vals y Girau,** no solamente no dejó nada qué desear, sino que fue objeto de una constante ovación del público que presenciaba el concienzudo trabajo de tan notables artistas.

Luisa Arregui tuvo un verdadero éxito en las tres obras que bordó con impecable maestría.

¡ Cómo se crece esta genial artista en escena ¡, encarna su papel con tanta propiedad, con tanta gracia y desenvoltura, que no se puede rayar a más altura en el arte.

Vis cómica, espiritualismo... alma, en fin, de artista que pone en sus labios la frase gráfica y picaresca, en sus modales finos y nerviosos y en un estilo suyo propio. Es una artista de cuerpo entero.

La señora **Chaves (Pilar)** puso anoche de relieve sus notables méritos como artista, y si en **" La Taza de Té "** nos hizo una crisantema deliciosa, en " **La Mala Sombra "** cumplió airosamente su cometido, subrayando los chistes y las genialidades de la obra.

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

Su hermosa figura y su elegancia le captaron prontamente las simpatías de todos cuantos la escuchaban.

La señora **Chaves** muy bien en sus ridículos papeles que supo hacer.

Las señoritas **Más y Chaves (Consuelo)** monísimas y encantadoras.

El señor **Freixas** se nos reveló anoche, que tuvimos la dicha de aplaudirlo. Es decir, confirmó la fama de gran actor que el público arecibeño le había adelantado y en verdad, que merece este gran artista todos os elogios y todos los aplausos.

Hay que repetirlo: la excelente Compañía **" Músico Teatral ",** es una Compañía de primera, donde todos trabajan mejor, donde se ve, para los que no son miopes de inteligencia, el arte, el arte desnudo de atavíos de mal gusto, el arte puro del teatro con sus giros finos expresivos, más o menos realistas, pero siempre triunfando la exquisita interpretación, la gracia picaresca unida al más exagerado cuidado de sorprender al pensamiento del autor, de *leer entre líneas.* Ese es el secreto del arte.

Así pues, honradamente declaro, que no puede pedirse más ni mejor, y que todos los artistas merecen los aplausos que este ilustrado público les dedica.

La mise en scene, muy bien y apropiada.

Gustó mucho la lujosa decoración del **Palacio,** en " **La Taza de Té ",** y el *atrezzo* de todos los artistas, con mucha propiedad.

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

La orquesta, de primera y siempre dirigida por el maestro **Blay.**

Para esta noche, " **La Tempestad** ".

La Hija del Caribe
Arecibo, 24 de febrero de 1908

OCHO

Festival del Cuerpo de Bomberos de Arecibo (marzo de 1909)

Presentaba el coliseo hermoso aspecto, decorado con los atributos del Cuerpo y con una selecta y nutrida concurrencia que llenaba todas as localidades.
El programa variado y escogido fue cumplido al pie de la letra. El discurso de apertura a cargo del señor **Susoni,** muy bien, abundante en brillantes conceptos, elocuencia y oportunidad. La **Sinfonía de " Campanone "** y la del " **Anillo de Hierro ",** magistralmente interpretadas por la magnífica orquesta que dirige el señor **Pedro Guerrero.**

El Sexteto compuesto por la señora **Trina Padilla de Sanz; Pedro Guerrero; Enrique Marín; Alberto Rizol, Fidel González y don Luis Gandía** interpretaron admirablemente preciosas tocatas que fueron muy aplaudidas.

Las señoritas **Pepita Ledesma y Paquita Urbistondo** tocaron al piano preciosas piezas de concierto con su acostumbrada maestría. El señor **John Williams, acompañado al piano por doña Trina**, cantó una romanza.

El licenciado **Félix Santoni** pronunció discurso sobre las bellas artes y el sublime sentimiento de filantropía del Cuerpo de Bomberos. La organizadora de la velada recitó, con su acostumbrada naturalidad y gran estilo, una composición del doctor **Coll y Toste.**

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

A nombre del pueblo de **Arecibo, se le entregó un bouquet** de flores al doctor **Susoni.** La velada concluyó con la graciosa piecesita " Sueño Dorado " y la zarzuelita **" Música Clásica ",** acompañada por la orquesta. El discurso de clausura estuvo a cargo del alcalde. (10 de marzo, 1909- " La Correspondencia de Puerto Rico ". **)**

NUEVE

Libro de Compilación de Prosa y Verso Puertorriqueños

La Sociedad de Escritores y Artistas de Puerto Rico publica este libro, que titula " **Plumas Amigas ", con** las más destacadas autoras modernas de Puerto Rico. De éstas, hay varias de **Arecibo.** Las seleccionadas son: **Lola Rodríguez de Tió; Fidela Matheu de Rodríguez; Ana Roque de Duprey; Carmela Eulate; Emelia Villaronga de Amstrong y Trina Padilla de Sanz.** (La Correspondencia de P. R.- 6 de julio de 1910)

DIEZ

Luto en la Villa

" Un telegrama recibido ayer tarde, nos dio la triste noticia. Don **Ángel Sanz** había muerto a las cinco menos cuarto. Se temía este lamentable desenlace, pero no tan pronto. Don Ángel venía enfermo, gravemente enfermo desde hace algún tiempo, pero su entereza de ánimo, su gallardía, su elegante atildamiento que conservaba como en sus mejores años, ocultaban la gravedad de su estado y alejaban la idea de que la enfermedad del distinguido amigo amagase con un fin tan doloroso e inmediato.

En vista de la persistente gravedad, don Ángel proyectaba un viaje a España, pero ya era tarde; su organismo no resistiría las molestias del viaje, y en efecto, la triste predicción se ha visto confirmada.

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

Don **Ángel** ha muerto, y **Arecibo** pierde un gran elemento social; era el caballero siempre amable que os recibía con un gran gesto de hospitalidad como si os brindase la suya y la de su pueblo por él, que era madrileño, amaba a **Arecibo** como cosa suya, como o que era, porque allí estaban y de allí eran sus más caros, nobles y altos afectos.

Don Ángel Sanz ha sido siempre un elemento indispensable en la vida social de **Arecibo** y ha cooperado con sus iniciativas personales a estimular el gusto artístico en la población, identificado en un todo con el temperamento exquisito de su noble compañera, " **La Hija del Caribe ", la mujer todo arte, toda alma y todo corazón." (** Boletín Mercantil de Puerto Rico, 22 de julio de 1911)

ONCE

El libro de Poesías de " El Caribe "

En diciembre, la hija del poeta le envía un ejemplar de dicho libro al Boletín Mercantil, donde entonces aparece la evaluación de sus editores, bajo el titular " **En El Combate "**:

" Trina Padilla de Sanz, " La Hija del Caribe " nos envía un ejemplar del libro de poesías de su ilustre padre. Es un libro de alto mérito... tiene Prólogo del maestro **Fernández Juncos** y una dedicatoria sentida y bella de **Trina Padilla**, la exquisita poetisa...

" **El Caribe ",** según Fernández Juncos, estaba tan familiarizado con la forma poética, que la prosa parecía rebelde a su pensamiento en la expresión de asuntos graves, solemnes, o de sátira festiva. "

Aniceto Valdivia, el distinguido crítico cubano escribía- según apunta **Fernández Juncos –** a propósito de **" El Caribe "** este alto elogio de uno los trabajos del eximio vate puertorriqueño: " Después de

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

leídas las octavas reales en que su autor describe el mar Caribe, las costumbres de los indios, sus dioses, sus leyes, su civilización, sin que olvide un árbol, ni descuide un traje, un confunda un pueblo, no queda más al alma estremecida que saludar en él al moderno *Ercilla,* superior en fuerza descriptiva y en belleza de imágenes al poeta soldado de " La Arancana " . Sí, Puerto Rico, más feliz en este punto que sus hermanas, tendrá su historia escrita por un poeta. "... (10 de diciembre de 1913)

DOCE

" El Concierto de Paoli en Arecibo y Otras Consideraciones ".

Así titula la prensa el análisis de **doña Trina** sobre la presentación del " Tenor de los Reyes " en el Teatro Oliver, que se dio en agosto de 1922… ! **Hace un siglo exacto !** Las "otras consideraciones ", incluidas en lo expresado por la artista, son tan interesantes como su relato de lo que allí pasó. Así lo expresa ella:

" Con un lleno inmenso y un entusiasmo desbordante por parte del culto púbiico que llenó el teatro Oliver,culto desde la sala de butacas al Paraíso—,y de todas las clases sociales de esta ciudad, se llevó a efecto el anunciado concierto de este artista coloso, el día prefijado domingo trece a las nueve de su noche.

De todos pueblos comarcanos liegaron gentes en gran número, ávidos de oir siquiera una vez al que es honra y prez de muestro terruño, al que ha paseado sin ocaso la bandera de nuestro orgullo; al que al pie de las Pirámides estremeció el histórico recinto con los ecos de su potente voz.

Antonio Paoli, está en el cenit de su goria; y, como la Naturaeza quiso hacer de él una obra maestra bajo todos los aspectos, le dió, además de su voz de oro, de su órgano vocal estupendo,su apostura, su figura artística acordada a la línea general del cuerpo, su cabeza, apolínea, y ese don que sólo concede Dios a sus elegidos, a los que ha dado su beso en la frente.

Basta ver a Paoli, para concebir, sin esfuerzo, que se está delante de un ser superhombre, exento de la masa anónima humana, al oir el milagro de su voz, esta concepción queda convertida en la más hermosa realidad.

Una ovación delirante, formidable,que duró varios minutos y se repetía cada vez que el cántante salía a escena o terminaba un número del selecto programa,

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

acogía al artista, que, sonreído, humilde, rendía su gratitud a|su puéblo que lo aclamaba, con bra
vos, con aplausos cálidos y unánimes. Y cuenta que esa noche se encontraba Paoli sufriendo una congestión de sangre en su laringe, que no le permitía hacer el completo alarde de sus facultades, pero eso, en los artistas es un incidente.,. sólo las máquinas decantar y tocar, están siempre en el mismo TONO SUBORDINADO, Dejaría de ser artista el que no tuviera|
cambios geniales, y esas a la manera de que son precisamente las características del genio.

Antonio Paoli, la legítima gloria de Puerto Rico, el que ha enaltecido su nombre consagrado por, la fama en todos los públicos más cultos del mundo, está a la altura de su nombre,
Es el artista de cuerpo entero, juzgado por la alta crítica europea, que ha sancionado su labor y lo ha hecho caballero dándole el espaldarazo del rito artístico, Es el trágico que encarna personaje que interpreta magistralmente, es la dicción pura, no iguala
da por cantante alguno, es el fraseo,sus portamentos, es la subida a los agudos, y, ya en ellos, abre la nota como una rosa al beso del viento, sin esfuerzo, y es, por último, ' FUEGO SACRO ‘ que enciende sus creaciones, que hace vibrar como clarines de gloria.

Es grande entre los grandes, y, como tal es humilde, modesto, ingenuo.: Paoli en su trato es un hombre encantador.
No tiene POSE, para todo él posee una noble indulgencia; se revela en su semblante la ternura de ese corazón que, como un niño dormido lleva al lado izquierdo del pecho...

Es un artista inmenso, y, como los artistas, es en la edad madura cuando se convierten en grandes, es por eso que
Paoli está ahora en la plenitud de sus regias facultades artísticas; es por eso, que es rey absoluto del género dramático.

Por eso, mi asombro ha subido al espanto, al saber por la prensa de Ponce, que Paoli ha sido deesestimado allí,
en su pueblo natal, que tuvo que suspender su segundo concierto por falta de público.. rico., ¡Paoli desairado, y en Puerto Rico!..

¡Qué mancha para el país, imborrable! El que está acostumbrado a que los públicos hagan cola en los teatros en que canta en Europa y América, desairado en

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

Ponce,
en el pueblo de su nacimiento, que ha debido, recibirle con palmas...!

¡Qué estigma para el país, pues eso nos alcanza a todos desgraciadamente, "pues que ha pasado en Puerto Rico, y
allá cargaremos con el borrón.., No hay que dudarlo, somos unos pobres arrojados hace tiempo del antiguo exilio de los griegos por el delito imperdonabile del buho: ... los que vemos con claridad
nuestros defectos, y los que nos atrevemos a proclamarlos, pero es, que, tenemos el deber de decirlo, no puede silenciarse ese hecho de los que desprecian el arte, el 'arte augusto', lo único
que vale la pena de vivir, junto al amor,..: y los que son incapaces de sentir ese deleite espiritual nos anonadan con su indiferencia… ! Pobre país mío!... lisiados del alma… anafabetas del espíritu !

Paoli ha sído recibido en MI Arecibo con todos los honores de su rango. Una comisión compuesta de elementos valiosos salió a recibirlo llevándole flores; otras comisiones de la localidad vinieron a cumplimentarle a mi hogar, pues tuve el altísimo honor de ser su huésped y, por fin, cuando mañana, allá en otros países continúe el coloso su obra de arte, cuando leamos la prensa de otros países donde se le rendirá culto, el culto que él merece, no tendremos los arecibeños que bajar la frente ruborosa, ni nos habrá quedado enroscada la serpiente del remordimiento…".

La Hija del Caribe
Arecibo, verano de 1922

TRECE

Fallece Matilde Sanz Padilla- hija primogénita

El 26 de diciembre de 1923, la prensa trae la triste noticia del fallecimiento de doña **Matilde Sanz Padilla,** hija de doña **Trina** y esposa de don **Alberto Buckhard.** Tenía la occisa, según la prensa, cinco hijos y era hermana de **Amelia, Trina y Ángel, todos Sanz Padilla.** La oración fúnebre, agradeciendo la asistencia de innumerables amigos y deudos, fue dada por el licenciado **Zeno Sama. (El Imparcial – 26 de diciembre, 1923)**

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/

La Hija del Caribe envía mensaje a Liga Social Sufragista

He aquí lo que dice esta ilustre puertorriqueña:

“ Acudo a la defensa de nuestro ideal, no sólo por nuestro acendrado amora él, sino también por temperamento y por convicción.

Es de lamentar que haya espíritus apocados, dominados por antiguos prejuicios ante el concierto de los pueblos libres aún permanecen algunas mujeres dormidas.

Son varias las causas: se llega a amar la esclavitud de siglos y siglos, lo mismo que el presidiario que ha estado encerrado por largo tiempo. >La poca cultura intelectual impide a algunas mujeres comprender este movimiento. Y la dura brega de la lucha por la existencia impide también a otras sentir grandes anhelos espirituales; por regla general lo que se busca es el descanso corporal.

En el rudo batallar se labora con las manos encallecidas por el remo y el timón... Pero hay que seguir adelante. El edificio se está levantando. “ (El Mundo – 4 de mayo, 1923)

Biblioteca Histórica del Norte
https://bibliotecahistoricadelnorte.org/